

**Germany-Glauchau: Architectural, engineering and planning services**  
**OJ S 113/2020 12/06/2020**  
**Contract award notice**  
**Services**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Große Kreisstadt Glauchau

Postal address: Markt 1

Town: Glauchau

NUTS code: DED45 Zwickau

Postal code: 08371

Country: Germany

E-mail: [stadtverwaltung@glauchau.de](mailto:stadtverwaltung@glauchau.de)

**Internet address(es):**

Main address: [www.glauchau.de](http://www.glauchau.de)

**I.2. Information about joint procurement**

The contract is awarded by a central purchasing body

**I.4. Type of the contracting authority**

Regional or local authority

**I.5. Main activity**

General public services

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Revitalisierung der Industriebrache „Ehem. Fahrzeugtriebwerk II Färberstraße 27 in 08371 Glauchau“

Reference number: OV/2019/A 10

**II.1.2. Main CPV code**

71240000 Architectural, engineering and planning services

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.1.4. Short description**

Der AG beabsichtigt auf dem Gelände des ehem. Fahrzeugtriebwerkes II, Färberstraße 27, 08371 Glauchau, die leerstehenden Aufbauten abzureißen und zu entsorgen, einschließlich Beseitigung von Abfallablagerungen und anschließende Gestaltung und Begrünung mit Aufenthaltsqualität.

Gegenstand der geplanten Beauftragung ist die planerische Leistungen für:

— Abbruchmaßnahmen bzw. Baufeldfreimachung und die Abfallbeseitigung gemäß AHO Heft 18 in Anlehnung an die HOAI (2013) § 35 i.V. mit Anlage 10;  
— die Freianlagenplanung gemäß HOAI § 39 i.V. mit Anlage 11.  
Der Auftraggeber beabsichtigt für Teilprojekt 1 die Leistungsstufen 2-4 nach AHO Heft 18 zu beauftragen und für Teilprojekt 2 die Leistungsphasen 3-8 nach HOAI § 39 zu beauftragen. Die Beauftragung erfolgt stufenweise. Zuerst wird die Leistungsphase 3 beauftragt.

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

#### **II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 160 000,00 EUR

### **II.2. Description**

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DED45 Zwickau

Main site or place of performance: Glauchau DEUTSCHLAND

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Der Beschaffungswert ist abgerundet, ca. Angaben.

Gegenstand der geplanten Beauftragung ist die planerische Leistungen für:

- Abbruchmaßnahmen bzw. Baufeldfreimachung und die Abfallbeseitigung gemäß AHO Heft 18 in Anlehnung an die HOAI (2013) § 35 i.V. mit Anlage 10;
- die Freianlagenplanung gemäß HOAI § 39 i.V. mit Anlage 11.

#### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: Darstellung der geplanten Vorgehensweise. Gesamteindruck / Weighting: 30 %

Quality criterion - Name: Darstellung Projektorganisation / Weighting: 20 %

Quality criterion - Name: Darstellung Baustelleneinrichtung / Weighting: 20 %

Price - Weighting: 30 %

#### **II.2.11. Information about options**

Options: no

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: yes

Identification of the project: Der Auftrag steht in Verbindung mit einem Vorhaben und/oder Programm, das aus Mitteln der EU finanziert wird: ja; Projektnummer oder -referenz: Das angestrebte BV und ausgeschriebenen Leistungen sind Teil eines Operationellen Programms des Freistaates Sachsen „Europäischer Fonds für regionale Entwicklung (EFRE) in Förderperiode 2014 bis 2020

#### **II.2.14. Additional information**

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

#### **IV.2. Administrative information**

##### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2019/S 238-584075](#)

##### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

##### **IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice**

### **Section V: Award of contract**

---

#### **Title:**

Revitalisierung der Industriebranche „Ehem. Fahrzeugtriebwerk II Färberstraße 27 in 08371 Glauchau“

A contract/lot is awarded: yes

#### **V.2. Award of contract**

##### **V.2.1. Date of conclusion of the contract**

14/05/2020

##### **V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 5

Number of tenders received by electronic means: 5

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

##### **V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: G.U.B. Ingenieur AG

Postal address: Katharinenstraße 11

Town: Zwickau

NUTS code: DED45 Zwickau

Postal code: 08056

Country: Germany

E-mail: [vergabe@gub-ing.de](mailto:vergabe@gub-ing.de)

The contractor is an SME: yes

##### **V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Total value of the contract/lot: 160 000,00 EUR

##### **V.2.5. Information about subcontracting**

### **Section VI: Complementary information**

---

#### **VI.3. Additional information**

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1.**

**Review body**

Official name: Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen

Postal address: Braustraße 2

Town: Leipzig

Postal code: 04107

Country: Germany

E-mail: [vergabekammer@ldl.sachsen.de](mailto:vergabekammer@ldl.sachsen.de)

Telephone: +49 3419773202

Fax: +49 3419771049

Internet address: [www.ldl.sachsen.de](http://www.ldl.sachsen.de)

**VI.5. Date of dispatch of this notice**

10/06/2020